

INFORMACJA DLA BIEGŁYCH, TŁUMACZY I INNYCH SPECJALISTÓW

1. Biegły, tłumacz lub inny specjalista po wykonaniu usługi zleconej przez prokuratora wraz z opinią, tłumaczeniem, analizą, wynikiem badania składa:
 - 1) rachunek/fakturę w 2 egzemplarzach (oryginał i kopia) jeżeli jest wyłączony z obowiązku przesyłania faktur za pośrednictwem KSeF;
 - 2) oświadczenie do celów podatkowych, z którego wynika rodzaj prowadzonej działalności. W przypadku braku oświadczenia dla celów podatkowych podmiot będzie traktowany jako uzyskujący przychód z działalności wykonywanej osobiście (art. 13 pkt. 2-8 Ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych) i zostanie pobrana i odprowadzona zaliczka na podatek dochodowy;
 - 3) dokumenty potwierdzające poniesienie wydatków niezbędnych do sporządzenia opinii, w tym w szczególności wydatków materiałowych, amortyzację aparatury badawczej oraz kosztów dojazdów do miejsca wykonywania czynności – w przypadku ich poniesienia.
Wydatki te należy udokumentować za pomocą faktur lub rachunków albo kopii tych dokumentów, a w razie ich braku – za pomocą oświadczenia. Wydatki te powinny być wyodrębnione na rachunku lub fakturze wystawianej przez biegłego lub na dołączonym oświadczeniu;
2. W przypadku obowiązku przesyłania faktur za pośrednictwem **Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF)**, biegły wystawia fakturę w KSeF, wskazując jako płatnika Prokuraturę Okręgową w Zamościu, a w przypadku kiedy faktura dotyczy Prokuratury Rejonowej, wystawca obligatoryjnie wskazuje daną Prokuraturę Rejonową jako odbiorcę – poprzez wskazanie odpowiedniego identyfikatora wewnętrznego z tabeli poniżej.

Identyfikatory wewnętrzne w KSeF poszczególnych Prokuratur Rejonowych:

Prokuratura Rejonowa w Biłgoraju	41845
Prokuratura Rejonowa w Hrubieszowie	41858
Prokuratura Rejonowa w Janowie Lubelskim	41861
Prokuratura Rejonowa w Krasnymstawie	41874
Prokuratura Rejonowa w Tomaszowie Lub.	41887
Prokuratura Rejonowa w Zamościu	41890

3. W przypadku faktur wystawianych za pośrednictwem KSeF zaleca się, aby biegły najpierw doręczył opinię, do której następnie wystawi za pośrednictwem KSeF fakturę, co pozwoli na odebranie przez daną Prokuraturę zarówno faktury jak i opinii w tym samym lub podobnym czasie.
4. Biegli fizyczni w przypadkach ujmowania kosztów dojazdu na miejsce, proszeni są o wskazanie czy koszty dojazdu są zaliczane przez nich do kosztów uzyskania przychodu czy nie.
5. **Rachunek** powinien zawierać co najmniej dane:
 - 1) imiona i nazwiska (nazwę albo firmę oraz adresy sprzedawcy bądź wykonawcy usługi),
 - 2) datę wystawienia i numer kolejny rachunku,
 - 3) określenie rodzaju i ilości towarów lub wykonanych usług oraz ich ceny jednostkowe,
 - 4) ogólną sumę należności wyrażoną liczbowo i słownie.
6. **Faktura** powinna zawierać co najmniej:
 - 1) dane zgodnie z art.106e ustawy o podatku od towarów i usług - dotyczy podmiotów będących podatnikiem VAT;
 - 2) faktura może **zawierać zakres danych węższy niż określony w art. 106e ustawy o podatku od towarów i usług** w przypadkach wskazanych w rozporządzeniu Ministra Finansów z dn. 29.10.2021r. w sprawie wystawiania faktur inne niż określone w art. 106e ustawy o podatku od towarów i usług – dotyczy podmiotów nie będących podatnikiem VAT.
7. **W treści faktury lub rachunku tłumacza** przysięgłego powinno być określone, z jakiego języka na jaki odbywa się tłumaczenie, oraz czy jest to tłumaczenie ustne, czy też pisemne (wraz z podaniem ilości stron lub godzin w przypadku tłumaczenia ustnego).
8. W fakturach należy wskazywać, że odbiorcą/nabywcą usługi jest właściwa prokuratura rejonowa, na rzecz której usługa została wykonana; zaś **płatnikiem faktur jest Prokuratura Okręgowa w Zamościu.**
9. Prokuratura Okręgowa w Zamościu prosi, aby termin płatności należności za czynności związane z postępowaniem prokuratorskim wskazany na fakturze **wynosił 30 dni od daty wystawienia faktury.**

Załączniki:

1. Wzór oświadczenia do celów podatkowych